HUGONIS GROTII

ANNOTATIONES

IN

NOVUM TESTAMENTUM.

DENUO EMENDATIUS EDITAE.

VOLUMEN IX.

CONTINENS INDICES.

GRONINGAE,

Ex officina W. ZUIDEMA, Bibliopolae.

MDCCCXXXIV.

PRAEFATIO.

Tandem novae huic Editioni finem imponere contingit, additis Indicibus, primi voluminis praefatione promissis. Hos multis locis emendare, opus erat taedii plenum; unde longe maius, quam inter reliqua volumina, inter hoc et octavum volumen editum temporis intervallum exstitit.

Ne vero Novi Testamenti interpretationi iuvandae minus prosim, quam et officium illius, qui nostro tempore has GROTII *Annotationes edit et vero ipse animus me iubet, consilium cepi, deinde, huic Editioni addere Supplementum, quod cum historicam ac cri-*

criticam continebit in harum Annotationum pretium et usum inquisitionem, tum HUGONIS GROTII *Opuscula nonnulla aut integra aut excerpta, quibus quaedam Novi Testamenti loca ulterius explicuit.*

Cui consilio perficiendo Deus, precor, annos mihi viresque largiatur.

Scribebam Groningae mense Martio 1834.

P. HOFSTEDE DE GROOT.

IN-

INDEX

RERUM ET VERBORUM.

Abra-

Ae-

Bes-

lius creditus, Ioh. 1: 45. Pascha mysticum seu Agnus Paschalis, 1 Cor. 5: 7. Patri in Maiestate proximus, Col. 3: 1. Peccatorum fautor non est, Ioh. 7: 11. Petra offendiculi, Luc. 2: 34. Post evectionem rerum omnium Dominus est, Hebr. 1: 2. Post evectionem regni plenam possessionem adeptus est, Matth. 27: 11. Post resurrectionem primum ab Apostolis Deus nominatus est, Ioh. 20: 28. Praecognitus ante mundi constitutionem, Matth. 1: 21, 1 Petr. 1: 20. Primogenitus ex mortuis, Act. 26: 23. Princeps Regum terrae quando vere erit, 1 Cor. 15: 24. Prophetarum arcanum absconditum, Matth. 1: 22. Quomodo Spiritus dicatur, 2 Cor. 3: 17. Resurrectio, Iustitia, Sanctificatio et Redemptio dicitur, Ioh. 11: 25. Rex est iustitiam et pacem adferens, Hebr. 7: 1. Sacerdos noster in aeternum, Hebr. 6: 20, 7: 3. Sacerdos in toto universo, Hebr. 8: 4. Sacerdos summo iure, quia Dei primogenitus, Hebr. 5: 5. Sacrificium nostrum piaculare, Matth. 26: 28. Scopus omnium et rerum et verborum antiqui foederis, Matth. 1: 22, Ioh. 20: 31. Secundum humanitatem suam ex Patribus ortus, Rom. 9: 5. Solo Deo Patre minor est, Hebr. 1: 3. Sospitator, Matth. 1: 21. Vitae Princeps, Rom. 5: 17. Unigenitus Dei filius quomodo dicatur, Ioh. 1: 14.

Christus Abrahamo maior maiora adfert, Ioh. 8: 6. Ad exemplum Dei Patris etiam sabbato operatus est, Ioh. 5: 15. Ad Gentes famam sui se vivente aliquam manare cur voluerit, Marc. 5: 19. Ad Hebraeos liberandos venit, Hebr. 2: 16. Ad Patrem semper referebat operum suorum gloriam, Marc. 7: 33, Ioh. 11: 42, 6: 38, 17: 4, Act. 1: 7. A Iudaeis Sacerdotibus aestimatus, quanti minimi potuit homo servus, Matth. 26: 15. A Iudaeis vocatus impostor, Matth. 27: 63. Amat non solum virtutes sed et semina virtutum, Marc. 10: 21. Amplexu testatus est amorem quo simplicem puerorum aetatem prosequitur, Marc. 9: 36. A multis fuit visus et auditus, Luc. 12: 1. An in coena Paschali cantaverit hymnos cantari solitos a Iudaeis, Matth. 26: 30. An non aliquando a proposito suo destiterit instanter rogatus, Marc. 6: 48, Luc. 24: 28. An Legi fuerit subditus iam baptizatus, Luc. 7: 14, Matth. 8: 3. An pro suis delictis etiam obtulerit, Luc. 2: 22. An semel a muliere unctus fuerit, Matth. 26: 6. Ante horam sextam crucifixus, post nonam exspiravit, Matth. 27: 45. Ante mortem regni sui indicia dedit, et quale esset, Ioh. 12: 13. Ante resurrectionem imperium suum in mortem evulgari noluit, Marc. 5: 43. A paucis agnitus est, Ioh. 1: 12. Apostolos elegit quos voluit, non ipsi eum, Marc. 3: 13. Apparet coram solio Maiestatis ut res nostras Deo commendet, Hebr. 9: 24. Aratra et iuga fecit, Matth.

 13:

nitatem personarum nec respicit, nec in iudicio respiciet, Eph. 6: 8. Dignitatem suam primum Samaritanae mulieri cognitam fecit, Ioh. 4: 26. Divinis rebus vacans parentibus debita officia non subtraxit, Luc. 2: 51. Dux noster in perferendis malis omnibus, nobis praeivit, Luc. 3: 13. Ecclesiam genuisse recte dicitur, Hebr. 3: 4. E vivis ereptus est per captivitatem et iudicium, Matth. 26: 54. Ex amicorum collatione marsupium habuit, Marc. 6: 37. Ex Scripturis noscitur, Ioh. 5: 39. Explicare voluit Apostolis quo respiceret ceremonia Paschalis, Luc. 22: 15. Ex veteribus Hebraeorum dictis multa sumpsit, Matth. 6: 20. Facere ipse dicitur quod Angelis facere iubet, Marc. 13: 27. Facinorosis annumerari debuit, Marc. 15: 28. Fidele studium spectat non ipsa opera, Matth. 25: 22. Fidelis malis eximet, Rom. 6: 10. Fidelitatis paternae genuina imago, Apoc. 22: 13. Flagris caesus est quaestionis in eum habendae gratia, Matth. 27: 19. Gerere debuit contraria iis quae ab Adamo gesta sunt, Rom. 5: 12. Homines non paucos, sed omnes dilexit, 1 Ioh. 2: 8. Honesta et iusta fecit et docuit, arguens contraria, Hebr. 1: 8. Iacobo apparuit statim post resurrectionem, 1 Cor. 15: 7. Idololatris de improviso se superventurum dicit, Apoc. 16: 15. In Apostolorum persona etiam successores eorum compellavit, Matth. 28: 20. Incessit calceatus, Marc. 6: 9. In coenae et baptismi sacramento se accommodavit captui Hebraeorum et Gentium, Matth. 26: 27. In coelum adscendens visus fuit a quingentis discipulis simul, Matth. 28: 17. Inconspicuus inimicis factus Divina virtute, Luc. 4: 30. Imperium habet in Angelos et Archangelos, 1 Thess. 4: 16. In cruce gustavit vinum felle mixtum, Matth. 27: 34. In Daemoniaco ostendit se etiam absentem praesidio esse suis, Marc. 5: 15. In sacra coena bibit vinum aqua temperatum, Matth. 26: 27. In miracula a se edenda ius matri esse negat, Luc. 2: 49. In nobis habitat per fidem, 1 Ioh. 5: 12. Iohanni Baptistae primum agnitus cum baptizaretur, Ioh. 1: 31. In parasceue tertia hora sententiam accepit a Pilato, Matth. 27: 45. In se habuit vim subsistentem ad quosvis effectus miraculosos, Marc. 5· 30, Luc. 10: 17. In terra degens nemini Legis gratiam fecit, Luc. 6: 5. Ipsa rerum comparatione homines in sui admirationem excitat, Marc. 10: 1. Iudaeis se accenset, Ioh. 4: 22. Iudaeos Gentibus aperte praeposuit, Marc. 7: 24, Act. 3: 26. Iustos ad poenitentiam non vocavit sed peccatores, Marc. 2: 17. Legem Mosis non infregit, sed meliora praecepta dedit, Matth. 5: 32. Magna pro nobis passus mala, quae sui ferunt, ut sibi illata sentit, Col. 1: 24. Medio loco inter Deum et Angelos sedet, Apoc. 20: 4. Metere non vult, ubi non

Phi

Co-

Con-

Con-

D.

apud

do adscendere, quando descendere dicatur, Act. 7: 34. Quando alicui adesse dicatur, Ioh. 3: 2. Quia omnipotens est, effectum dat quod vult, Act. 4: 28. Quid in homine respiciat, Matth. 20: 16. Quomodo dispensationes suas temperet, Matth. 11: 25. Quomodo nos confirmet, 1 Cor. 1: 8. Quos pro filiis habeat, Rom. praef. Quot modis voluntatem suam patefaciat hominibus, Matth. 1: 20. Repensat bona et mala facta, Hebr. 11: 4. Rimulis quibusdam penetrare solet in aulas sibi alioquin nimium praeclusas, Luc. 8: 3. Saepe ea mala cur permittat ad quae homines sua sponte feruntur, Matth. 24: 6. Scrutator cordium solus est, Marc. 2: 7, Luc. 16: 15, Act. 1: 24. Semper cum vivat, semper etiam poenas sumere potest, Hebr. 3: 12. Semper et ubique adest piis, Act. 7: 29, 17: 17, Iac. 1: 17. Semper operatur, Ioh. 5: 17. Se diligentes non potest non summe diligere, Rom. 8: 28. Spiritum suum dat, ut arrhabonem vitae aeternae secuturae, Rom. 8: 11. Spiritu suo facit, quod homines verbis et exemplis, Rom. 16: 25. Statim exaudit, at non statim dat, 1 Ioh. 5: 15. Sub qua conditione orandus sit, Rom. 1: 10. Summum bonum praecepta sua spernentibus non dat, Rom. 8: 13. Tarditatem supplicii gravitate compensat, et cur, Matth. 23: 32. Temporibus ultionis puniendorum mentes occaecat, Matth. 24: 16. Ubi plus contulit, plus etiam exigit, Rom. 3: 20. Verbum suum apud nos, nos spiritum nostrum apud Deum deponimus, 2 Tim. 1: 12. In Veteri Testamento omnia per Angelos, in Novo per Christum maxima, minora per Angelos exsequitur, Apoc. 5: 2. Ultra vires neminem tentat, 1 Cor. 10: 13.

Deus conspicitur in operibus, et apertissime in Filio, 1 Tim. 1: 17. Cur clementem et beneficum se ostendat per et propter Christum, Eph. 1: 6. Cur Iudaeis permiserit de Christo agere quae vellent, Act. 2: 23. Cur sanare non velit nisi in Christum credentes, Rom. 9: 19. Cur voluerit prophetias impleri in Messia magis ad verba, Act. 2: 25. Iesum resuscitando e mortuis maximum eius doctrinae testimonium praebuit, Act. 17: 31. In Christo aestimatus est triginta siclis a Pontificibus, Matth. 27: 9. In Christo restituit domum Davidis, Act. 15: 16. Per Christum ostendit et potentiam suam ad homines convertendos et sapientiam, 1 Cor. 1: 24. Per Christum regnat semper, ibi vero eximie ubi libere praedicatur Euangelium, Col. 4: 11, Apoc. 11: 15. Per Filium noscitur, Ioh. 5: 37. Post Christum missum noluit aliam salutis esse viam quam per Christum, Act. 11: 14, 2 Ioh. 9. Tempora Messiae ob oculos habuit in omnibus actionibus prisci seculi, 1 Cor. 10: 11. Voluntatem suam nobis per Christum tes-

la-

E.

17:

quam

An-

Frae-

H.

He-

Hu-

In-

Io-

Io-

cep-

Lex

M.

Mam-

Mon-

O.

Pa-

Pau-

Pec-

 sunt

spes

Tem-

gen-

Pro-

vi-

 1:

Re-

 dae-

Si-

Spi-

Suc-

T.

10:

V.

Euan-

INDEX

TROPORUM ET FIGURARUM

ET LOQUENDI GENERUM MINUS USITATORUM.

An-

21:

L.

M.

Με-

N.

Fre-

Frequentior vice generis, Apoc. 20: 4.
Status ῥητοῦ διανοίας, Matth. 12: 1.
Subiunctivus vel potentialis modus in optandi sensu, Matth. 23: 39. Subiunctivum modum Hebraei non habent, Matth. 24: 35.
Substantiva Adiectivis addere solere Hebraeos augendi causa, 2 Petr. 3: 2. Substantivum unum compendii causa Hebraeis interdum reticeri solet, velut in altero constructionis vi comprehensum, Matth. 3: 2.
Συγκατάβασις, Ioh. 5: 34.
Συγχώρησις, Matth. 25: 26, Luc. 15: 31, 24: 25, Rom. 5: 7, 2 Cor. 11: 19, Apoc. 22: 11.
Σύλληψις, Matth. 20: 30, 23: 34, Luc. 19: 44, Ioh. 1: 52, Rom. 3: 2, 1 Cor. 3: 2, 1 Thess. 2: 8, 1 Tim. 3: 10, 2 Tim. 3: 14, Hebr. 8: 4, Apoc. 5: 5, 17: 4, 18: 16.
Σύμβολα coniunguntur τοῖς διὰ συμβόλων, ex more Orientalium, Luc. 17: 31. Συμβολικὴ explicatio, Matth. 3: 10.
Συμβολικῶς, Luc. 7: 6, 23: 43.
Συνεκδοχὴ, Matth. 1: 22, 2: 6, 6: 5, 9: 13, 20, 13: 19, 24, 18: 6, 21: 33, Matth. 27: 15, 28: 5, 9, Luc. 2: 21, 41, 11: 41, 10: 19, 15: 18, 19: 9, 21: 4, 22, Ioh. 19: 31, Act. 9: 14, 16: 37, Rom. 1: 14, 2: 26, 4: 13, 7: 22, 10: 8, 11: 16, 12: 2, 1 Cor. 7: 8, 2 Cor. 12: 7, Gal. 4: 25, Phil. 4: 1, Col. 1: 6, 1 Tim. 1: 2, Hebr. 3: 9, 9: 9, 14, 1 Petr. 3: 7, 2 Ioh. 2, 6: 11, 7: 2, 8: 7, 17: 8, 16, Apoc. 11: 7.
Synonymorum coniunctio Hebraeis et Hellenistis usitata, Matth. 24: 22.
Σύνθεσις, Matth. 2: 3, 15: 9, 23: 37, Rom. 12: 4, 5, 1 Ioh. 5: 16, Apoc. 9: 17, 19: 20.
Syraismus, Matth. 10: 39, Luc. 13: 4, 14: 18.

T.

Ταυτολογία, Marc. 5: 23.
Τελικῶς, Luc. 14: 10, 22: 32. Τελικὸν Infinitivo iunctum, Luc. 22: 31.
Terminationes αῖος et ηνος in possessivis [et] gentilibus eiusdem sunt significationis apud Orientis nationes, Marc. 1: 24.
Terminata nomina in ᾶς in postrema nominis parte apocopen patiuntur, Luc. Proem.
Transfiguratio seu μετασχηματισμὸς, Rom. 7: 7.
Transgressio, Matth. 19: 30.
Transitio ab oratione indirecta ad directam, Act. 1: 4, 17: 3, 23: 22. A directa ad indirectam, Act. 23: 24, A recta in obliquam, Marc. 7: 12. A plurali ad singularem, Gal. 6: 1. A singulari in pluralem, 1 Tim. 5: 4. A prima persona plurali ad tertiam, Apoc. 5: 9. A secunda ad primam, 1 Cor. 10: 23.
Translatio vide Metaphora.
Transpositio, Traiectio seu Metathesis, Marc. 7: 4, Luc. 2: 38, Act. 1: 2, Rom. 3: 8, 4: 12, 9: 28, 12: 3, 1 Cor. 3: 5, 9: 24, 14: 12, 15: 2, 8, 2 Cor. 1: 11, 2: 1, 3: 18, 5: 12, 8: 3, 4, 10: 5, 11: 1, 31, 12: 21, 13: 7, Gal. 2: 9, Eph. 1: 22, 3: 18, 4: 12, 5: 13, 27, 1 Thess. 2: 13, 3: 7, 1 Tim.

4:

INDEX

VOCUM GRAECARUM

AB HUGONE GROTIO ILLUSTRATRARUM.

A.

'*Αββᾶ ὁ πατὴρ*, Marc. 14: 36, Rom. 8: 15, Apoc. 5: 13.

"*Αβυσσος*, תהום, *mare magnum*, omne, quod *profundum* est, *Divina iudicia*, quia sunt impervestigabilia, plerumque *tartarus*, Luc. 8: 31, Marc. 1: 24, Rom. 10: 7.

'*Αγαθοεργεῖν*, i. q. *ἀγαθοποιεῖν* et *εὐεργετεῖν*, Matth. 12: 12, Act. 14: 17; *bene recte agere*, 1 Petr. 2: 15; *beneficia conferre*, 1 Tim. 6: 18.

'*Αγαθοποιεῖν*, vide verbum praecedens.

'*Αγαθὸς*, qui *minus malus* est, Matth. 22: 10.

'*Αγαλλίασις*, pp. *gesticulatio*, qualis esse laetantium solet, unde ad animum transfertur, Luc. 1: 44.

"*Αγαμος*, 1 Cor. 7: 8.

'*Αγαπᾷν*. Quo sensu Deum *amandum* praecipiat Lex Mosaica, Matth. 23: 37. *Laudare*, *benigne affari*, Marc. 10: 21. Promiscue usurpatur cum *φιλεῖν*, Ioh. 21: 15. '*Αγαπᾷν λόγῳ* et *ἀληθείᾳ*, 1 Ioh. 3: 18.

'*Αγάπη* peculiariter dici solet pars praecipua eius sanctimoniae, ad quam remissionis peccatorum beneficio invitamur, Luc. 7: 47. Idem quod *φιλαδελφία*, 1 Petr. 1: 22. Cf. in Indice I *Amor*. '*Αγάπη Θεοῦ*, *amor in Deum*, Ioh. 5: 42, 15: 9, Iud. 21; *amor Dei*, Rom. 8: 35.

'*Αγάπη*, *poculum* sacrae coenae, signum amoris Christi, unde ad totum *convivium* transfertur, Matth. 26: 26.

'*Αγάπαι*, *convivia Christiano-*

norum, Luc. 14: 13, 2 Petr. 2: 13.

᾿*Αγάπη ἐμὴ*, *amor mei*, Ioh. 15: 9.

᾿*Αγαπητὸς*, *electus*, Matth. 3: 17, 12: 18; *unigena*, Marc. 12: 6, Ioh. 1: 14; blanda appellatio, qua Christiani inter se utebantur, 3 Ioh. 1.

᾿*Αγγεῖον*, Matth. 25: 4, Ioh. 7: 38.

῎*Αγγελος*, *nuncius*, Matth. 1: 20; propheta vel presbyter eximius, ibid. 11: 10; Spiritus inter Deum hominesque interpositus, Iac. 2: 25. Vide et *Angelus* in Indice I.

῎*Αγγελοι ἐκλεκτοὶ*, *sancti*, 1 Tim. 5: 21.

῎*Αγε νῦν*, Iac. 4: 13; 5: 1.

῎*Αγει σήμερον*, *τρίτην ταύτην ἡμέραν*, activum pro passivo, *agitur dies*, Luc. 24: 21. ῎*Αγειν*, *in ius rapere*, Marc. 13: 11, Ioh. 6: 44.

῎*Αγεσθαι duci*, *gubernari*, Gal. 5: 18.

῞*Αγια*, *templum*, Hebr. 8: 2.

῞*Αγια* pro *ἅγια ἁγίων*, Matth. 27: 51, Hebr. 9: 8, 24, 13: 11. ῞*Αγια ἁγίων*, Hebr. 9: 2. ῞*Αγιον*, pars templi Matth. 27: 51, Luc. 1: 9.

῞*Αγιον*, *ἅγια*, Hebr. 9: 2.

῞*Αγιον κοσμικὸν*, Hebr. 9: 1.

῾*Αγία πόλις*, Matth. 4: 5.

῾*Αγιάζειν*, i. q. *τελειοῦν*, Matth. 5: 48; opponitur *τῷ κοινοῦν*, ibid. 15: 11; convenit cum *ἀφορίζειν*, Ioh. 10: 36; cum *προσφέρειν*, ibid. 17: 19; refertur cum ad puritatem legalem tum ad internam, Hebr. 2: 11; i. q. *καθαρίζειν*, ibid. 9: 13, 10: 29, 13: 12; *gratias agere*, 1 Petr. 3: 15.

῾*Αγιασμὸς*, *precatio*, Matth. 26: 26; *vita sancta*, Hebr. 12: 14.

῞*Αγιος* fere i. q. *τέλειος*, Matth. 5: 48; *δίκαιος*, Luc. 20: 20, Iac. 5: 6; *semotus ab omni malo*, Apoc. 20: 6. ῞*Αγιος* pro Deo, 1 Petr. 1: 15. ῞*Αγις* et *ἁγνὸς* paris sunt significationis, 1 Ioh. 3: 3. ῞*Αγιος ἐν Χριστῷ* ᾿*Ιησοῦ*, Phil. 4: 20. ῞*Αγιος τοῦ Θεοῦ*, Marc. 1: 24.

῞*Αγιοι*, *perfecte Christiani*, Apoc. 11: 18, 13: 10, 16: 6. ῞*Αγιοι τετελειωμένοι*, Hebr. 13: 23.

῞*Αγιον*, Mariae filius cur dicatur, Luc. 1: 35.

῎*Αγναφος*, Matth. 9: 16.

῾*Αγνεύοντες ἱερεῖς*, Luc. 1: 9.

῾*Αγνίζειν καρδίας*, Iac. 4: 8. ῾*Αγνίζεσθαι* et *ἁγνισμὸς*, abstinere ab his, quae Nazaraeis sunt interdicta, Act. 21: 24.

᾿*Αγνοεῖν*, *esse immemorem*, 1 Cor. 10: 1; ut culpa sit, sine dolo, Hebr. 5: 2.

᾿*Αγνοήματα*, interdum quaevis *peccata*, Hebr. 9: 7.

᾿*Αγνοία* et *ἁμαρτία* opponuntur, Ioh. 9: 41.

῾*Αγνὸς* i. q. *καθαρὸς*, *purus*, *castus*, Matth. 5: 8, 19: 11, Phil. 4: 8, Iac. 3: 17.

῾*Αγνότης*, *abstinentia a Venere*, 2 Cor. 6: 6.

᾿*Αγορὰ*, *forum*, locus frequentior, Marc. 6: 56, Act. 17: 17.

᾿*Αγοράζειν*, *acquirere*, 1 Cor. 6: 20. ᾿*Αγοράζειν* et *ἐξαγοράζειν*, *liberare* idque magno pretio, Gal. 3: 13. ᾿*Αγοράζειν εἰς ἀγρὸν*, Act. 7: 9.

᾿*Αγόραιος*, *forensis*, homo otio deditus, Matth. 20: 3, Act. 17: 5.

᾿*Αγόραιος* et *ἀγοραῖος* differunt, Act. 17: 5, 19: 38.

῎*Αγρα*, Luc. 5: 9.

᾿*Αγ-*

Ἀκρο-

Ἀκροθίνια, Act. 15: 20, Hebr. 7: 4.
Ἀκωλύτως, Act. 28: 31.
Ἀλάβαστρον, Matth. 25: 7, 26: 7.
Ἀλαζὼν et ἀλαζονεία, Rom. 1: 30, Iac. 4: 16.
Ἀλαλάζειν, Marc. 5: 38, 1 Cor. 13: 1.
Ἀλάλητος, Rom. 8: 26, 1 Petr. 1: 8.
Ἀλάλους λαλεῖν, Marc. 7: 32.
Ἅλατι ἠρτισμένον, Marc. 9: 49, Col. 4: 6.
Ἀλεκτεροφωνία, Matth. 26: 34.
Ἀλεξίκακος, Act. 28: 6.
Ἀλήθεια prouti χάρις opponitur Legi Mosaicae umbraticae, Ioh. 1: 14, 17, 4: 23; item τῇ ἀδικίᾳ, ibid. 7: 18; est *studium veritatis*, ibid. 8: 44; *iudicium iustum*, Rom. 2: 2; *bona fides*, ibid. 3: 7; *fuga simulationis*, 1 Cor. 5: 8; *integritas*, ibid. 13: 6; *id quod rectum iustumque est*, 2 Cor. 13: 8; *Euangelium*, Iac. 5: 19.
Ἀληθεύειν, Eph. 4: 15.
Ἀληθὴς, Matth. 20: 28, 22: 16, Ioh. 7: 18, 8: 46, 21: 24, Rom. 3: 7, 1 Ioh. 5: 6.
Ἀληθινὰ, Hebr. 7: 2, 9: 24. Μετὰ ἀληθινῆς καρδίας, Hebr. 10: 21. Ἀληθινοὶ προσκυνηταὶ, Ioh. 4: 23. Ἀληθινὸς μαμμῶν, Luc. 16: 11. Ἀληθινὸς, Ioh. 5: 31, 7: 28. Ἀληθινὸς ἄρτος, Ioh. 6: 32. Ἀληθινὸς Θεὸς, 1 Ioh. 5: 20.
Ἀλισγήματα τῶν εἰδώλων, Act. 15: 20.
Ἀλλὰ, Marc. 4: 22, Ioh. 12: 27, 16: 2. Ἀλλὰ pro εἰ μὴ, Matth. 20: 23, Marc. 4: 22. Ἀλλὰ, *imo*, 2 Cor. 7: 11. Ἀλλ' ἵνα, Marc. 4: 22, 14: 45, Ioh. 9: 3, 11: 4.
Ἀλλάττω, Hebr. 1: 10.
Ἀλλαχόθεν, Ioh. 10: 1.
Ἀλληγορεῖν, Matth. 2: 11.
Ἀλληγορούμενα, Rom. 9: 8.
Ἄλλος, 1 Cor. 10: 29.
Ἀλλότρια, Luc. 16: 11. Ἀλλότρια μάζα, 2 Thess. 3: 12.
Ἀλλότριοι, Matth. 17: 26, Hebr. 11: 34. Ἀλλοτριεπίσκοπος, Ioh. 21: 22.
Ἀλλόφυλος, Matth. 5: 43, 6: 7, 8: 11, 9: 10, 10: 28, 15: 2, 20: 19, 26: 45, 27: 7, Luc. 10: 33, 12: 30. Ἀλλόφυλος et ἀλλοφυλισμὸς, Act. 10: 26.
Ἄλογα et ἀλογεύεσθαι, Rom. 12: 1. Ἄλογος, Matth. 5: 22, Luc. 19: 41, Act. 25: 27.
Ἀλώπηξ, Luc. 13: 32.
Ἅλως, Matth. 3: 12.
Ἀμαθεὶς, 2 Petr. 3: 16.
Ἀμαθία, Act. 3: 17.
Ἀμαράντινος, 1 Petr. 1: 4, 5: 4.
Ἀμάραντος, 1 Petr. 1: 4, 5: 4.
Ἁμαρτάνειν, vox ambigua, Rom. 5: 14; *imprudenter agere*, Matth. 18: 15; *gravissimis peccatis teneri*, Rom. 2: 12, 3: 23, 8: 3, Hebr. 3: 17; *deficere ab Euangelio*, ibid. 10: 27, 12: 4. Ἁμαρτάνειν ἐν νόμῳ, Rom. 2: 12.
Ἁμαρτήματα, Luc. 23: 34.
Ἁμαρτία, Matth. 6: 12, 14, 8: 17, 27: 51, Marc. 3: 29, Ioh. 1: 29, 9: 41, Rom. 6: 10, 7: 8, 8: 2, Col. 2: 11, Hebr. 3: 13, 12: 4. Ἁμαρτία et παράπτωμα, Eph. 2: 1. Ἁμαρτίαι εἰς θάνατον, Luc. 6: 22. Ἁμαρτία μὴ πρὸς θάνατον, 1 Ioh. 16: Ἁμαρτίαι, *calamitates et poenae*, Apoc. 18: 4. Ἁμαρτίαι ἴδιαι, Matth. 27: 51. Ἁμαρτίαν ἔχειν, Ioh. 9: 41. Ἁμαρτίαν οὐκ ἔχειν, Ioh. 15: 22. Ἁμαρ-

Ἁ-

πνεῦ-

B.

Γ.

Γ.

Γόμος, Apoc. 18: 11.
Γόνατα τίθεσθαι, Luc. 22: 44.
Γονεῖς, Luc. 2: 27.
Γονυπετεῖν τινι vel τινα vel ἔμπροσθέν τινος, Matth. 8: 2, 17: 14.
Γονυπετὴς, Matth. 17: 14, Marc. 1: 40, 10: 17.
Γράμμα, Luc. 15: 4. Γράμματα, Ioh. 7: 15.
Γραμματεῖς τῆς βουλῆς, Matth. 5: 22. Γραμματεὺς, Matth. 2: 4, 13: 52, 15: 1, 16: 21, 22: 35, 25: 45, Ioh. 7: 15, Act. 4: 5, 19: 35, 1 Cor. 1: 20.
Γραφὴ, Ioh. 5: 39, 20: 9. Γραφὴ ἀνθρώπου, 1 Cor. 10: 13.
Γραφόμενα, Ioh. 21: 25.
Γράψαι, dupliciter accipitur, 2 Ioh. 12.
Γρηγορεῖν, Matth. 26: 41, Col. 4: 2, 1 Thess. 5: 6, 1 Petr. 5: 8. Γρηγορεῖν pro προσέχειν, Matth. 26: 41.
Γυμνάζειν, Hebr. 5: 14, 12: 11. Γυμνάζειν ἑαυτὸν πρὸς εὐσέβειαν, 1 Tim. 4: 7.
Γυμνῆται, 1 Cor. 4: 11, Iac. 2: 15.
Γυμνὸς, Ioh. 21: 7, 2 Petr. 1: 15, Iac. 2: 15.
Γυμνότης, 2 Cor. 11: 27, Iac. 2: 15.
Γυνὴ, Matth. 5: 28, 14: 4, Act. 1: 14, Apoc. 12: 1, 21: 9. Γυνὴ σωθήσεται διὰ τῆς τεκνογονίας, 1 Tim. 2: 15. Γυναικὸς μιᾶς ἀνὴρ, 1 Tim. 3: 2.
Γυναικωνίτις, Matth. 1: 18, Rom. 16: 1.
Γωνία, Matth. 21: 42.

Δ.

Δαιμόνιον, Marc. 3: 22. Δαιμόνιον ἔχειν, Ioh. 7: 20, 8: 48, 52, 10: 20.
Δαιμονιζόμενος, Matth. 4: 24.
Δαίμων, Matth. 1: 20, 4: 24.
Δαμάζειν, Iac. 3: 7.
Δάμαλις, Hebr. 9: 13.
Δάνειον, Luc. 7: 41.
Δανείσασθαι, Matth. 5: 42.
Δανίζειν, Luc. 6: 34.
Δαπανᾷν τὴν οὐσίαν, Luc. 15: 14.
Δὲ, Ioh. 6: 40, Hebr. 12: 6. Δὲ pro *nam*, 2 Cor. 1: 21. Δὲ vocula in connexione duarum praepositionum quid poscat, 1 Ioh. 4: 18.
Δέειν, Matth. 16: 19.
Δέησις, Eph. 6: 18, 1 Tim. 2: 1, Hebr. 5: 7.
Δεῖ, Matth. 16: 21, Luc. 24: 44, Ioh. 9: 4, Apoc. 17: 10. Οὐ δεῖ, Marc. 13: 14.
Δεῖγμα, Hebr. 8: 5.
Δειγματίζειν, Col. 2: 15.
Δεικνύειν, Ioh. 5: 20.
Δειλία, Matth. 8: 26, 2 Tim. 1: 7. Δειλοὶ, Apoc. 21: 8.
Δεῖνα, Matth. 15: 5, 26: 18. Πρὸς τὸν δεῖνα, Iac. 4: 13.
Δεινῶς ἐνέχειν, Luc. 11: 53.
Δεῖξις, Ioh. 6: 44.
Δεῖπνον κυριακὸν, Matth. 26: 26, 1 Cor. 11: 20.
Δεισιδαιμονία, Act. 25: 19. Δεισιδαιμονία ἥψατο τῆς πόλεως, Act. 17: 22.
Δεισιδαίμων, Act. 17: 22.
Δεκάται δευτέραι, Luc. 6: 1.
Δεκαπρῶτος, Marc. 6: 21, Luc. 6: 1.
Δεκατοῦν, Hebr. 7: 5, 8: 19.
Δεκτὸς, Luc. 4: 16, 19, 23, Act. 10: 35.
Δελεάζεσθαι γαστρὶ et λόγοις, Iac. 1: 14.
Δέμας, Luc. 2: 29.

Δο-

8: 34. Εἶναι ἐν τῷ οὐρανῷ, Ioh. 3: 13. Εἶναι μετά τινος, Matth. 26: 69. Εἶναι σὺν Χριστῷ, Phil. 1: 23. Εἶναι φίλος τοῦ Καίσαρος, Ioh. 19: 12.
Εἰπεῖν, Marc. 8: 7.
Εἴπερ, 1 Petr. 2: 3.
Εἴπως, Rom. 1: 10, Phil. 3: 11.
Εἰργμὸς, Luc. 16: 28.
Εἰρηνεύειν, Marc. 9: 50, Ioh. 13: 35, Rom. 12: 18.
Εἰρήνη, Matth. 10: 12, 13, Luc. 1: 79, 2: 14, Ioh. 16: 33, Act. 15: 33, Rom. 5: 1, 2 Thess. 3: 16, 1 Petr. 1: 2, Iac. 3: 18. Εἰρήνη καὶ ἔλεος. Gal. 6: 15. Εἰρήνη Θεοῦ, Phil. 4: 7. Εἰρήνη ἐν οὐρανῷ, Luc. 19: 38. Εἰρήνη ὑμῖν, Luc. 24: 36, Ioh. 20: 19, 1 Petr. 5: 14. Ἐν εἰρήνῃ, Luc. 2: 29, 11: 21. Ἐν εἰρήνῃ vel εἰς εἰρήνην πορεύειν vel ὑπάγειν, Iac. 2: 16. Μετ' εἰρήνης, Hebr. 11: 31. Εἰρήνην ποιεῖν, Iac. 3: 18. Εἰρήνης υἱὸς, Luc. 10: 6.
Εἰρηνικὸς, Hebr. 12: 11.
Εἰρηνοποιεῖν, Col. 1: 20.
Εἷς, Matth. 5: 31, Hebr. 2: 11, 11: 12. Εἷς Θεὸς ἐςι, Gal. 3: 20. Εἷς καθ' εἷς, Marc. 14: 19, Ioh. 8: 9. Εἷς τὸν ἑνὰ, Col. 5: 11.
Εἰς, Luc. 7: 30, Ioh. 9: 39, Rom. 11: 36. Εἰς, redundans, Matth. 19: 5. Εἰς, pro ל nota dativi Hebraea, Matth. 1. Εἰς, pro ἐν, Matth. 5: 35, Marc. 5: 34, 13: 9, Luc. 8: 30, Ioh. 9: 7, Act. 8: 23, 18: 21, 19: 3, 26: 11, Hebr. 11: 9. Εἰς, pro ἐπὶ, 1 Petr. 3: 5. Εἰς, pro ἵνα, Matth. 20: 19. Εἰς, *contra*, Rom. 4: 20. Εἰς, *inter*, Act. 7: 53. Εἰς, *versus*, Matth. 15: 21, 26: 30, in constructione praegnanti, Act. 7: 9. Εἰς et ἐπὶ, Rom. 3: 22. Εἰς ᾅδου, Matth. 11: 23. Εἰς τὸν αἰῶνα, Luc. 1: 55. Εἰς τοὺς αἰῶνας, Luc. 1: 33, Apoc. 19: 3. Εἰς ἑαυτοὺς, Luc. 7: 30, 1 Petr. 4: 8. Εἰς ἓν σῶμα, 1 Cor. 12: 13. Εἰς ἕνα τόπον, Ioh. 20: 7. Εἰς τὰ ἕτοιμα, 2 Cor. 10: 16. Εἰς κενὸν, Phil. 2: 16. Εἰς ὄνομα, Matth. 10: 41, 18: 20. Εἰς τὸ, Hebr. 11: 3, 1 Petr. 4: 2. Εἰς ὑμᾶς, 1 Petr. 1: 4.
Εἰςδύνειν, 2 Tim. 3: 6.
Εἰσέρχεσθαι, Matth. 6: 13, *iter aliquo dirigere*, Matth. 19: 17, 25: 21, 26: 41, Ioh. 10: 9.
Εἴσοδος, Hebr. 10: 19.
Εἰσπορεύεσθαι, Marc. 4: 19.
Ἐκ, Ioh. 20: 1, Iac. 3: 13, Apoc. 15: 2, 17: 11. Ἐκ, *propter*, Gal. 6: 8, Apoc. 8: 13. Ἐκ vel ἐξ, *per*, 2 Cor. 16: 16, Gal. 3: 5. Ἐκ et ἀπὸ, quomodo differant, Act. 28: 3. Ἐκ et διὰ, idem valent, Rom. 3: 30, Hebr. 11: 35. Ἐκ δεξιῶν εἶναι, Act. 2: 25. Ἐκ καρδίας, Rom. 6: 17. Ἐκ κοιλίας, Luc. 1: 15. Ἐκ μέρους, 1 Cor. 12: 27. Ἐκ μέσου ἀνελεῖν, Col. 2: 14. Ἐκ μέσου γίνεσθαι, 2 Thess. 2: 7. Ἐκ τῶν κάτω, Ioh. 8: 23.
Ἕκαςος, Matth. 5: 13, 1 Cor. 11: 21, Hebr. 11: 21.
Ἐκβάλλειν, Matth. 9: 38, 12: 25, Marc. 1: 12, Luc. 6: 22, Ioh. 10: 4. Ἐκβάλλειν εἰς νῖκος τὴν κρίσιν, Matth. 24: 14. Ἐκβάλλειν ἐκ τῆς ἐκκλησίας, 3 Ioh. 10. Ἐκβάλλειν ἔξω, Ioh. 6: 37, 15: 6, Apoc. 11: 2. Ἐκβάλλειν τοῦ τάγματος, Luc. 6: 22.
Ἐκγαμίζειν, 1 Cor. 7: 37.

Ἐκ-

Ἐν-

Ἐπι-

'Επι-

Εὐ-

Εὐπορία, Act. 12: 25.
Εὐπρέπεια τοῦ προσώπου, Iac. 1: 11.
Εὐπρόσωπος, Gal. 6: 12.
Εὑρίσκειν, *assequi*, Matth. 7: 14, *servare*, ibid. 10: 39, Marc. 8: 35, *consequi*, sive studio, sive citra studium, Luc. 1: 30, Act. 8: 40, Rom. 4: 1, 7: 21, Hebr. 10: 38. Εὑρίσκειν κατηγορίαν, Luc. 6: 7. Εὑρίσκειν ψυχὴν, Matth. 24: 13, Luc. 21: 19. Εὑρίσκεσθαι, *apparere*, Luc. 17: 18. Εὑρεθῆναι, Phil. 3: 9, 2 Petr. 3: 14.
Εὐρυκλεῖται, Act. 16: 16.
Εὐρύχωρος, Matth. 7: 13.
Εὐροακύλων, εὐροκλύδων et εὐροκύδων, Act. 27: 14.
Εὐσέβεια, 2 Petr. 1: 6, 3: 11.
Εὐσεβεῖν, 1 Tim. 5: 4.
Εὐσεβής, Matth. 15: 22. Εὐσεβῆ κατὰ τὸν νόμον, Act. 22: 12.
Εὔσπλαγχνος, Eph. 4: 32, 1 Petr. 3: 8.
Εὐσχημοσύνη et εὐσχημόνως, 1 Cor. 7: 35, 14: 40.
Εὐσχήμων, Matth. 27: 57.
Εὔτακτος, 1 Thess. 5: 14.
Εὐταξία, Matth. 12: 3, 18: 17, 28: 20.
Εὐτόνως, Luc. 23: 10, Act. 28: 28.
Εὐτραπελία, Eph. 5: 4.
Εὔφημος et εὐφημία, Phil. 4: 8.
Εὐφραίνεσθαι, Luc. 15: 23, Apoc. 11: 10.
Εὐφράτης, Apoc. 16: 12.
Εὐφροσύνη, Luc. 15: 23.
Εὐχαριστεῖν, Matth. 15: 36, 26: 25—27, Ioh. 6: 11.
Εὐχαριστία, Matth. 26: 26, 1 Cor. 10: 16, 1 Tim. 2: 1.
Εὐχὴ, Act. 18: 18. Εὐχὴ τῆς πίστεως, Iac. 5: 15. Εὐχὴ τῆς ὠφελείας, Matth. 15: 5.
Εὐωδία, 2 Cor. 2: 15.
Ἐφήμερα, Luc. 10: 42.
Ἐφημερία, Luc. 1: 5, 10: 32.
Ἐφημερὶς, Luc. 1: 5.
Ἐφιστάναι, Matth. 28: 2, Luc. 4: 39. Ἐφιστάναι τὸ πρόσωπον, Luc. 9: 51.
Ἐφφαθὰ, Marc. 7: 34.
Ἔχειν, Matth. 13: 12, 14: 4, 15: 29, Ioh. 5: 5, 11: 17, 6: 9, 8: 35, Rom. 8: 9, 1 Cor. 5: 1, 7: 2, Iac. 1: 1. Ἔχειν δαιμόνιον, Marc. 3: 22. Ἔχειν ἐντολὰς, Ioh. 14: 21. Ἔχειν ζωὴν αἰώνιον, Ioh. 5: 14, 6: 47. Ἔχειν κατά τινος, Marc. 6: 19. Ἔχειν κατηγορῆσαι, Ioh. 14: 30. Ἔχειν λόγον, Ioh. 14: 21. Ἔχειν τὴν μαρτυρίαν τοῦ Ἰησοῦ, Apoc. 12: 17. Ἔχειν χάριν, Hebr. 12: 28. Ἐχόμενα σωτηρίας, Hebr. 6: 9.
Ἔχθρα Θεοῦ, Iac. 4: 4. Ἔχθραι, Gal. 5: 20.
Ἐχθρὸς, Matth. 5: 44.
Ἕως, Matth. 5: 18, 12: 34, 26: 38, 28: 20. Ἕως ἂν, Matth. 10: 23, Iac. 5: 9. Ἕως ἄρτι, Matth. 9: 18, Ioh. 5: 27.

Z.

Ζεστὸς, Apoc. 3: 15.
Ζεύγη βοῶν, Luc. 14: 18.
Ζεῦγλαι ἄφυκτοι, 2 Petr. 2: 4.
Ζεῦγος τρυγόνων, Luc. 2: 23, 14: 18. Ζεῦγος ὑπόπτερον, Matth. 28: 19.
Ζευκτηρία, Act. 27: 40.
Ζῆλος, Ioh. 2: 17, Act. 5: 17, Rom. 13: 13, 2 Cor. 7: 17, Gal. 5: 20, Iac. 3: 14. Ζῆλος πυρὸς, Hebr. 9: 27.
Ζηλοῦν, 1 Cor. 12: 30, Gal. 4: 17.
Ζηλωτὴς, Matth. 10: 4, 18: 15,

I.

Καιρὸς, Matth. 24: 36, Luc. 1: 20, Act. 1: 7, 1 Petr. 5: 6. Καιρὸς δεκτὸς, Luc. 4: 19, 2 Cor. 6: 2. Καιρὸς διορθώσεως, Hebr. 9: 10. Καιρὸς διαλλαγῆς, Luc. 4: 19. Καιρὸς ἐσταλμένος, 1 Cor. 7: 29. Καιρὸς τῆς σκηνοπηγίας, Ioh. 6: 6. Ἐν παντὶ καιρῷ, Luc. 21: 38. Καιροὶ, 1 Thess. 5: 1. Καιροὶ ἐπισκοπῆς, Luc. 21: 24. Καιροὶ χαλεποὶ, 2 Tim. 3: 1. Καιροῖς ἰδίοις, Tit. 1: 1.

Κἀκεῖθεν, Act. 13: 21.

Κακία, Matth. 6: 34, Marc. 7: 22, Rom. 1: 29, 1 Petr. 2: 1.

Κακοδαίμονες, Matth. 4: 24.

Κακοήθεια, Rom. 1: 29.

Κακοήθης, Matth. 7: 3.

Κακολογεῖν, Matth. 5: 4.

Κακοπάθεια, Iac. 5: 10.

Κακοπαθεῖν et συγκακοπαθεῖν, 1 Tim. 1: 8, Iac. 5: 3.

Κακοποιῆσαι, Matth. 12: 12.

Κακοποιὸς, 1 Petr. 4: 15.

Κακότης, Matth. 6: 34.

Κακοῦν, 1 Petr. 3: 13.

Κακύνειν, Act. 14: 2.

Κακοῦργος, Luc. 23: 32, 2 Tim. 2: 9.

Κακουχία, Act. 16: 24.

Κακουχεῖσθαι, Hebr. 11: 25, 12: 2, 3.

Κακωδία, 2 Cor. 2: 15.

Κάλαθος, Matth. 14: 20.

Κάλαμος, Matth. 27: 48. Κάλαμος τοῦ μέτρου, Apoc. 11: 1. Κάλαμος χρυσοῦς, Apoc. 21: 15.

Καλεῖν, καλεῖσθαι, Matth. 1: 22, 5: 9, 19, 20: 16, Luc. 1: 36, Rom. 8: 30, 9: 7, 1 Cor. 7: 20. Καλεῖν κατ' ὄνομα, Ioh. 10: 3.

Καλλιέλαιον, Rom. 11: 24.

Καλοκαγαθίας ἐμπύρευμα, Act. 7: 10.

Καλὸς, Matth. 15: 26, Hebr. 11: 23. Καλὸν pro καλλίον, 1 Cor. 7: 8. Καλὸν καὶ ἀγαθὸν, Luc. 8: 15. Καλὸν μᾶλλον, Marc. 9: 42. Καλὸν ὄνομα, Iac. 2: 17.

Κάλπη, Hebr. 9: 4.

Κάλυμμα, Matth. 27: 51, Ioh. 11: 44, Hebr. 6: 19, 9: 3.

Καλύπτειν, Iac. 5: 20, 1 Petr. 4: 8.

Καλῶς, Marc. 7: 9, Iac. 2: 3, 7. Καλῶς εἶπας, Luc. 20: 39. Καλῶς ποιεῖν, Act. 10: 33.

Κάμινος, Matth. 6: 30, Apoc. 9: 2.

Καμμύειν, Matth. 13: 15.

Κάμνειν, Hebr. 12: 3, Iac. 5: 14. Κάμνων τῇ ψυχῇ μου, Hebr. 3: 9.

Καμπτὴρ βίου, Iac. 3: 6.

Κάνων, 2 Cor. 10: 13, Gal. 6: 16. Κανόνι στοιχεῖν, Gal. 6: 16. Οἱ ἐν κανόνι, Luc. 6: 35.

Καπηλεῖον, Luc. 10: 34.

Καπηλεύειν τὰ πρήγματα, 2 Cor. 2: 17.

Κάπηλος, 2 Cor. 2: 17.

Καπνὸς, Hebr. 12: 19.

Καραδοκεῖν, Rom. 8: 19.

Καρδία, Matth. 5: 8, 6: 21, 12: 40, Marc. 7: 19, 1 Petr. 3: 4, Iac. 5: 5. Καρδία δισσὴ, Matth. 14: 31. Καρδία μία, Luc. 14: 18. Καρδίας ἐξίσαμαι, Marc. 3: 21. Καρδία, ψυχὴ, διάνοια voces in praecepto de amore Dei cumulatae intensius studium designant, Matth. 22: 37.

Καρδιογνώστης, Luc. 1: 65.

Καρπὸς, Iac. 3: 17, Tit. 3: 14, Apoc. 13: 16. Καρπὸς ἀρούρης τίμιος, Iac. 5: 7. Καρπὸς εἰρηνικὸς, Hebr. 12: 11. Καρπὸς ἔργου, Phil. 1: 22.

Καρποφορεῖν, Marc. 4: 28, Luc. 8: 14.

Κα-

Κο-

Κτί-

Λ.

Λο-

Μά-

N.

Νάρ-

Π.

Πα-

Προ-

Πύ-

Σαρ-

Στέ-

T.

Υ.

Φρό-

X.

Χρη-